



PASTOR: Rev. Juan Bosco  
ASSOCIATE PASTOR: Rev. Marcos Villanueva

DOMINGO APR 11

ESTABLISHED IN 1946 / ESTABLECIDA EN 1946

St FRANCES X  
CABRÍNÍ  
CATHOLIC CHURCH

*Señor Mío y Dios Mío!*

## Lecturas del Domingo

**DOMINGO DE RESURRECCIÓN**

Daily Reading for Sunday

**EASTER SUNDAY**

**Reading 1,**

Acts 10:34a, 37-43

**Responsorial Psalm,**  
118:1-2, 16-17, 22-23

**Reading 2,**

Col 3:1-4

**Gospel,** Jn 20:1-9



Hour of opening for personal prayer / Confessions

Horario para oración personal / Confesiones

**FRIDAY/VIERNES 6:30-7:30 PM**

Call our office for more information or the little sisters  
Llame a la oficina para más información o a las hermanitas  
Office/Oficina: 323-757-0271  
Little sisters/Hermanitas: 424-489-8022



**MASSES / MISAS**  
(Limited Availability  
Cupo Limitado)

**SUNDAY/DOMINGO**

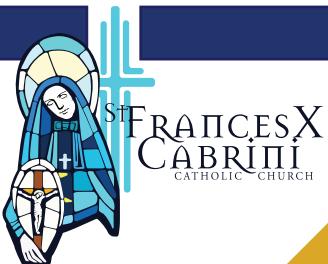
7:15 AM Español

9:00 AM English

10:45 AM Español

12:30 PM Español

**THURSDAY 8:30 AM English**  
**MIÉRCOLES 6:30 PM Español**



APRIL 11TH • 2021

## HISTORY OF THE MESSAGE AND DEVOTION TO DIVINE MERCY

### History of the Message and Devotion to Divine Mercy

The Message of the Divine Mercy that Sr. Faustina received from the Lord was not only directed toward her personal growth in faith but also toward the good of the people. With the command of our Lord to paint an image according to the pattern that Sr. Faustina had seen, came also a request to have this image venerated, first in the Sisters' chapel, and then throughout the world. The same is true with the revelations of the Chaplet. The Lord requested that this Chaplet be said not only by Sr. Faustina, but by others: "Encourage souls to say the Chaplet that I have given you." The same is true of the revelation of the Feast of Mercy. "The Feast of Mercy emerged from my very depths of tenderness. It is my desire that it solemnly be celebrated on the first Sunday after Easter. Mankind will not have peace until it turns to the fount of My Mercy."

These requests of the Lord given to Sr. Faustina between 1931 and 1938 can be considered the beginning of the Divine Mercy Message and Devotion in the new forms. Through the efforts of Sr. Faustina's spiritual directors, Fr. Michael Sopocko, and Fr. Joseph Andrasz, SJ, and others — including the Marians of the Immaculate Conception — this message began to spread throughout the world.

However, it is important to remember that this message of The Divine Mercy, revealed to St. Faustina and to our present generation is not new. It is a powerful reminder of who God is and has been from the very beginning. This truth that God is in His very nature Love and Mercy Itself, is given to us by our Judeo-Christian faith and God's self-revelation. The veil that has hidden the mystery of God from eternity was lifted by God Himself. In His goodness and love God chose to reveal Himself to us, His creatures, and to make known His eternal plan of salvation. This He had done partly through the Old Testament Patriarchs, Moses and the Prophets, and fully through His only Son, our Lord Jesus Christ. In the person of Jesus Christ, conceived through power of the Holy Spirit and born of the Virgin Mary, the unseen God was made visible.

### JESUS REVEALS GOD AS MERCIFUL FATHER

The Old Testament speaks frequently and with great tenderness about God's mercy. Yet, it was Jesus, who through His words and actions, revealed to us in an extraordinary way, God as a loving Father, rich in mercy and

abounding in great kindness and love. In Jesus' merciful love and care for the poor, the oppressed, the sick and the sinful, and especially in His freely choosing to take upon Himself the punishment for our sins (a truly horrible suffering and death on the Cross), so that all may be freed from destructive consequences and death, He manifested in a superabundant and radical way the greatness of God's love and mercy for humanity. In His person as God-Man, one in being with the Father, Jesus both reveals and is God's Love and Mercy Itself.

### THE MESSAGE OF GOD'S LOVE AND MERCY IS ESPECIALLY MADE KNOWN BY THE GOSPELS.

The good news revealed through Jesus Christ is that God's love for each person knows no bounds, and no sin or infidelity, no matter how horrible, will separate us from God and His love when we turn to Him in confidence, and seek his mercy. God's will is our salvation. He has done all on our behalf, but since He made us free, He invites us to choose Him and partake of His divine life. We become partakers of His divine life when we believe in His revealed truth and trust Him, when we love Him and remain true to His word, when we honor Him and seek His Kingdom, when we receive Him in Communion and turn away from sin; when we are mutually caring and forgiving.





# ESTA ES LA VERDADERA HISTORIA DE LA IMAGEN DE LA DIVINA MISERICORDIA

La imagen de la Divina Misericordia le fue revelada a Santa Faustina en 1931 y Jesús mismo le pidió que se pintara, explicándole luego su significado y lo que los fieles alcanzarán con ella. Pero la imagen más conocida de esta devoción es la tercera que se realizó.

## Esta es la historia de la famosa imagen.

Tras la revelación en 1931 de Jesús a Santa Faustina y la petición de que realizará un cuadro mostrando la Divina Misericordia, la religiosa pidió a Eugenio Kazimirowski que lo llevara a cabo. Éste lo hizo siguiendo las indicaciones de Santa Faustina y lo terminó en 1934, no obstante, Santa Faustina lloró al ver que la imagen acababa "no reflejaba" toda la belleza de Jesús, pero Él la animó

El segundo cuadro fue hecho por encargo de la Congregación de la Hermanas de la Madre de Dios de la Misericordia en 1942 y por el artista Estanislao Batowski. Sin embargo, durante la insurrección de Varsovia, la capilla y la imagen fueron consumidas por el fuego. Por eso se le encendió al artista pintar otra para la Capilla de la Divina Misericordia en Cracovia.

Por entonces el pintor Adolfo Hyla llegó a la casa cracoviana de la Congregación con la propuesta de pintar un cuadro como voto por haberse salvado en la guerra. Le dieron una estampa de la Divina Misericordia y las descripciones de Santa Faustina.

El pintor terminó el cuadro en 1943 y fue bendecida en la capilla por el P. Andrasz, confesor de Faustina.

Más adelante llegó la imagen de Batowski, pero solo el cuadro de Hyla se quedó en la capilla por recomendación del Cardenal Adam Sapieha, quien lo eligió porque había sido pintado como voto.

Como el cuadro de Hyla no entraba en el altar a la Misericordia, en la capilla, el pintor hizo una imagen más pequeña, que fue bendecida el Segundo Domingo de Pascua de 1944 también por el P. Andrasz.

En 1954 Hyla repintó el lienzo, eliminando la pradera y el matorral que había puesto, y colocó el fondo oscuro con el suelo bajo los pies de Jesús.

Esta imagen de Hyla se hizo famosa por las gracias que recibían los fieles y es la más difundida en el mundo.

De esta manera se cumplió el pedido de Jesús a Santa Faustina: "Deseo que esta imagen sea venerada primero en su capilla y en el mundo entero".

## La revelación

Cuenta Santa Faustina en su diario: "Al anochecer, estando en mi celda, vi al Señor Jesús vestido con una túnica blanca. Tenía una mano levantada para bendecir y con la otra tocaba la túnica sobre el

pecho. De la abertura de la túnica en el pecho, salían dos grandes rayos: uno rojo y otro pálido".

"Después de un momento, Jesús me dijo: Pinta una imagen según el modelo que ves, y firma: 'Jesús, en ti confío'. Deseo que esta imagen sea venerada primero en su capilla y [luego] en el mundo entero".

Jesús le señaló: "Prometo que el alma que venera esta imagen no perecerá. También prometo, ya aquí en la tierra, la victoria sobre los enemigos y, sobre todo, a la hora de la muerte. Yo mismo la defenderé como mi gloria".

Otro día, estando Santa Faustina en oración, Cristo le dijo: "Los dos rayos significan la Sangre y el Agua. El rayo pálido simboliza el Agua que justifica a las almas. El rayo rojo simboliza la Sangre que es la vida de las almas".

"Ambos rayos brotaron de las entrañas más profundas de mi misericordia cuando mi Corazón agonizante fue abierto en la cruz por la lanza. Estos rayos protegen a las almas de la indignación de mi Padre. Bienaventurado quien viva a la sombra de ellos, porque no le alcanzará la justa mano de Dios".

Santa Faustina contaba todo esto a su confesor, el actual Beato P. Miguel Sopocko, quien designó al pintor Eugenio Kazimirowski para que realizara la imagen según las indicaciones de la santa.

"Una vez, cuando estaba en [el taller] de aquel pintor que pintaba esa imagen, vi que no era tan bella como es Jesús. Me afligí mucho por eso, sin embargo lo oculté profundamente en mi corazón", escribió Santa Faustina en su diario.

"Fui a la capilla y lloré muchísimo. ¿Quién te pintará tan bello como Tú eres? Como respuesta oí estas palabras: *'No en la belleza del color, ni en la del pincel, está la grandeza de esta imagen, sino en Mi gracia'*".





## ¡SEÑOR MÍO Y DIOS MÍO!

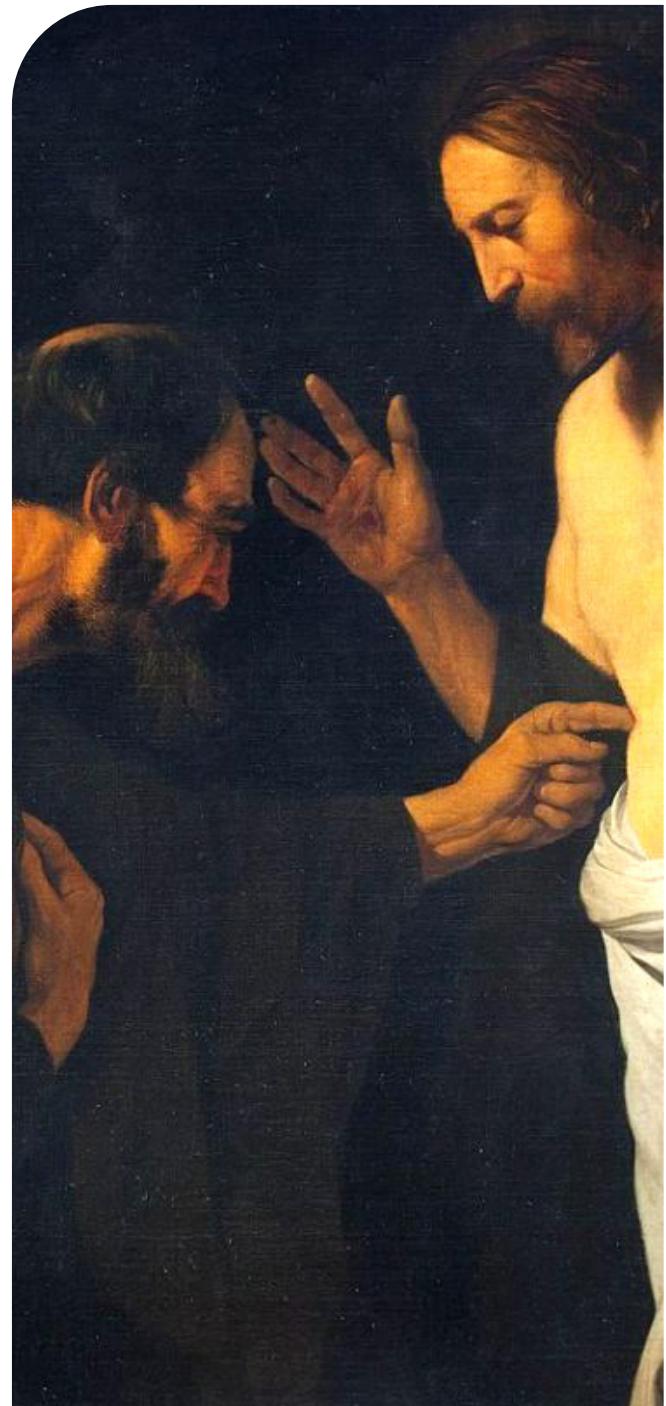
HOY JUNTO CON TOMÁS TAMBIÉN NOSOTROS  
TENGAMOS UN ENCUENTRO CON JESÚS.

Cuando imaginamos el grupo de los apóstoles y contemplamos a cada uno de ellos en su personalidad y en su muy diferente carácter, podemos imaginar lo bondadoso que es Jesús para aceptar a cada uno como es y para hacerlo sentir especial y amado por él.

Hay algunos que destacan más a través de las narraciones de los Evangelios por muy diferentes aspectos. Tomás es uno de los más citados y conocidos sobre todo por San Juan que se empeña en presentarnos diferentes facetas de este discípulo tan especial, pero que se hace más cercano a cada uno de nosotros. Ya en el anuncio de la subida de Jesús a Jerusalén expresaba sus temores, pero a pesar de ello está dispuesto a seguirlo y dice con cierta ironía: “Vayamos pues y muramos con él” (Jn 11,16).

Cuando Jesús en la última cena abre el corazón a sus discípulos y les anuncia su partida, es Tomás quien reclama que no entiende ni a dónde va, mucho menos va a saber el camino (Jn 14, 1-6). Éste es Tomás, un poco sarcástico y siempre muy humano. El pasaje que hoy hemos leído y que con frecuencia citamos cuando dudamos de algo: “Yo como Santo Tomás, hasta no ver no creer”, nos ayuda a captar de un modo más cercano todo lo que debió ser para aquellos asustados discípulos, la resurrección del Señor.

El camino de Tomás es el largo itinerario que va desde la humana desconfianza, hasta la plena confesión del arrodillado que humildemente exclama: “¡Señor mío y Dios mío!”. Ese es nuestro mismo camino, desde la humanidad, desde lo cotidiano, desde lo muy concreto, descubrir la presencia de Jesús en medio de nosotros. Ese Jesús capaz de recordarnos que Él es el camino, la verdad y la vida. Ese Jesús que es cierto que habla de la cruz pero como un camino de salvación. Ese Jesús que es capaz de invitarnos a tocar sus llagas, a mirar sus heridas, para descubrir la verdad de su misión. Hoy junto con Tomás también nosotros tengamos un encuentro con Jesús. Mostrémonos tan humanos como somos, pero dejémonos conducir por su camino para que también nosotros lo descubramos como nuestro Dios y nuestro Señor.





APRIL 11TH • 2021

- Fr. Juan Bosco Jimenez Garcia Pastor / Pastor Rev. • Marcos Villanueva Associate Pastor
- Mrs. Carmen Hart School Principal
- Mrs. Carmen Carbajal / Religious Education • Mrs. Nora Medina / Business Manager
- Mrs. María Renteria-Paez / Parish Secretary
- (323) 757-0271 • (323) 757-0272 • (323) 754-4730

## CABRINI'S GROUPS AND MINISTRIES

### MINISTRY OF THE WORD PASTORAL PROFETICA

- Carmen Carbajal**  
Coordinator  
(310) 767-0271 Ext. 15
- Fundamental Evangelization**  
Paco Cartagena 232-274-6285  
Petra Najera 323-627-9445 (clerk)
- Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA) & Children (RCIC)**  
Maricela Carranza 310--213-9127  
Petra Najera 323-627-9445 (suport)
- Religious Education and Confirmation Programs**  
Carmen Carbajal  
(323) 757-0271 ext 15
- Pre-Baptismal Program**  
Michelle Gonzalves ) 323-757-0271  
Rosa Rivas (Español)323-757-0271

### MINISTRY OF WORSHIP PASTORAL DE LITURGICA

- Nelson Santos**  
(310) 819-5380
- Altar Servers**  
Freddy y Guadalupe Esparza  
424-223-4231
- Sacristan**  
Angel Santiago  
(323) 334-7357
- Choirs**  
Rafael Salgado (Sp)  
(310) 850-3907
- Divine Mercy Group**  
Ego Marie Therese Okpala  
(323) 383-7903
- Guardias de Honor**  
Jose Oliver (661) 450-5023
- Lectors**  
Alfredo Navarro 424-541-6009(Esp)  
Ruben Hernandez 310-651-4251(Esp)  
Glenda Slater 323-777-1390 (Eng)
- Eucharistic Ministers**  
Bertha y Angel Santiago  
323-334-7357(Esp)  
Jose y Alejandra Valdez  
323-533-8744(Esp)  
Glenda Slater 323-777-1390(Eng)
- Hospitality Ministers/Ministros de Hospitalidad**  
Maria Angeles y Francisco Ponce  
323-412-1291(Esp)  
Guillermina Guzman 323-273-6293  
Jeannie Hambick 323-755-2519 (Eng)

### Environment Ministry/Ministerio de Ambientacion

Clarissa Coronado 424-240-3859  
Bertha Santiago 323-206-0667  
Lourdes Gonzalez 310-292-2283

### Quinceaneras & Wedding Rehearsal

Yolanda Marmolejos 323-757-0271(Esp)

Michelle Gonsalvez 323-757-0271(Eng)

### Guardia de Honor

Jose Oliver (661)450-5023

### Divine Mercy Group

Ego Maria Therese Okpala

323-383-7903

### MINISTRY OF SERVICE PASTORAL SOCIAL

- Gladys Oliver**  
(323) 425-5817

- St. Vincent De Paul Society**  
Javier Gallegos 424-221-6847

### Ministers to the Sick

Steve Alcantar (Eng) (323) 756-9935  
Esther Flores (Sp) (323) 755-5526

### Rehabilitation Ministry

Armando Tejas (323) 537-7554

### SFXC Parish School

Mrs. Carmen Hart (323) 756-1354

### Academia Ave Maria

Roberto Duron (323) 797-1013  
Vicky Guevara (951) 258-6571

### Candles

Beatriz Hernandez (323) 636-3559

### MINISTRY OF COMMUNION PASTORAL DE COMUNIÓN

- Nelson Santos**  
(Sp Coordinator) (310) 819-5380

- Kim Collins**  
Eng Coordinator (310) 527-1693

### Divino Salvador del Mundo

Gena Lozano 323-821-1124

### Hermandad del Cristo Negro de Esquipulas

Lety Monroy (310) 339-2959  
Jorge Monroy (310) 351-2725

### Grupo De Cursillistas

Enrique Cordero 310-261-0843

### Emmaus Support Group

Loretta Tyson (323) 754-1961

### Grupo De Oración

Gloria Castellanos 323-534-8605

### Coro San Jose

Rafael Salgado 310-850-3907

### Grupo Guadalupanos

Antonio Aguilar (310) 491-8191

Nancy Aguilar (310) 350-6200

### Legión De María

Obdulia Mendoza (310) 729-2072

Bertha Aquino 310-946-2395

### KPC Ladies Auxiliary Court 319

Alice Thomas (323) 295-1988

### SFXC Women's Council

Kim Collins (President) (310) 527-1693

### African American Evangelization

Janet Mazes-Martin (323) 394-1319

### YOUTH MINISTRY PASTORAL JUVENIL

Nancy Saucedo 310-692-0821

### Coro de Jovenes Nueva Esperanza

Antonio Chavez (323) 707-3386

### Vocational Committee

Esperanza Navarro (310) 428-5584

### FAMILY MINISTRY PASTORAL FAMILIAR

Carlos y Liduvina Grimaldo 323-494-1915

### Encuentro Matrimonial/Marriage Encounter

Gregorio & Rufina Romero - (323) 603-1809

### Safeguard the Children

Carmen Carbajal (323) 757-0271 ext. 15

**AMONESTACIONES**  
CHRISTIAN GONZALEZ Y  
MARTHA ADELINA CRUZ RODRIGUEZ  
EL 24 DE ABRIL DEL 2021  
EN GUADALAJARA, JALISCO

**AMONESTACIONES**  
VICTOR LEYVA Y  
LAURA GABRIELA MARISCAL  
EL 8 DE AGOSTO DEL 2021  
EN TLALTEANGO DE SANCHEZ, ZACATECAS

